

CUARTAS JORNADAS DE JÓVENES INVESTIGADORES

DEL INSTITUTO GINO GERMANI:

Area temática: “Políticas del cuerpo”

TÍTULO: “La representación del cuerpo en discursos veristas. Cuando se trata de poner el cuerpo, de poner el cuerpo se trata”.

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES –UBA-

CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

PROYECTO: “*Puesta en discurso de cuerpos, identidades y colectivos sociales: mecanismos verosimilizantes y autenticantes, perteneciente al Programa de Reconocimiento Institucional de Investigaciones no Acreditadas*”. **DIRECTORA:** MARÍA ROSA DEL COTO

LORENA STEINBERG (Docente de Semiótica II, Carrera de Ciencias de la Comunicación, Facultad de Ciencias Sociales, U.B.A.)

lsteinberg@fibertel.com.ar

ABSTRACT

El presente trabajo busca describir los mecanismos de puesta en discurso de los cuerpos, focalizando las diversas operaciones constructivas autenticantes, tomando como exponentes textuales "Argentinos por su nombre" y “Crónicas extremas”, emisiones correspondientes al mes de Mayo de 2007.

El proyecto se encuadra en las conceptualizaciones de la Teoría de los Discursos Sociales de Eliseo Verón, enfoque sociosemiótico que concibe el entramado social como un sistema en el que las prácticas y las instituciones conllevan una dimensión significativa. En este sentido, el cuerpo constituye una materia significativa fundamental, porque conforma hoy el pivote sobre el que se sustenta la construcción de identidades sociales.

Se dará cuenta del modo de funcionamiento de distintas operaciones autenticantes que contribuyen a la generación de dos manifestaciones del discurso verista en la televisión

argentina actual. Se considerará como central la “naturaleza” de los cuerpos mediatizados, en tanto capa metonímica de producción de sentido (Verón, 1987) y en tanto cuerpos “testigo”/ “testimonio” (impronta indicial).

En consecuencia, se definirán los atributos de los cuerpos de los periodistas y de los actores representados, así como también, las operaciones a partir de las cuales se construyen esas características. Se establecerá la relación que los cuerpos mantienen con los espacios y objetos, siempre teniendo en cuenta los tres niveles de la configuración significativa (indicial, icónico y simbólico).

Introducción¹

El presente trabajo desarrolla un conjunto de descripciones de los mecanismos de puesta en discurso de los cuerpos, focalizando en las diversas operaciones autenticantes, tomando como exponentes textuales a "Argentinos por su nombre" (Canal 13) y “Crónicas extremas” (América TV), emisiones correspondientes al mes de Mayo de 2007. Pretende aportar algunas líneas conceptuales con respecto a los modos de figuración veristas de cuerpos y espacios, desde una perspectiva sociosemiótica. Dicho enfoque del análisis discursivo, y particularmente, de los dispositivos enunciativos de los discursos implica tener en consideración los tres niveles de la configuración significativa (indicial, icónico y simbólico).

La descripción de las operaciones de puesta en discurso veristas considera como central la “naturaleza” de los cuerpos mediatizados en tanto capa metonímica de producción de sentido (Verón, 1987), en tanto cuerpos “testigo”/ “testimonio” (impronta indicial). Este eje aparece en concordancia con uno de los rasgos que reviste la mediatización en el presente estilo de época: la inflexión indicial.

El cuerpo como materia significativa

¹ El presente trabajo cuenta con los aportes y las observaciones de los trabajos prácticos realizados por los alumnos que han cursado Semiótica II durante el primer cuatrimestre de 2007, en las comisiones 1 y 4.

La semiosis involucra además de funcionamientos de representación icónicos y simbólicos, el funcionamiento indicial del sentido, cuyas reglas, según Verón, actúan de manera privilegiada en las interacciones corporales y en la estructuración de los espacios sociales.

En “El cuerpo reencontrado”, el autor señala: “El nivel de funcionamiento indicial es una red compleja de reenvíos sometida a la regla metonímica de la contigüidad; parte/ todo; aproximación/ alejamiento; dentro/ fuera; delante/ detrás; centro/ periferia; etcétera. El pivote de este funcionamiento, que llamaré la capa metonímica de producción de sentido, es el cuerpo significante. El cuerpo es el operador fundamental de esta tipología del contacto (Verón, 1993).” Este último aspecto se exagera aún más en los discursos veristas (Esquenazi, 1996), ya que son soporte de operaciones significantes que expresen los efectos de sentido de autenticación y “sinceridad” para buscar legitimarse y/o consolidar las respectivas representaciones sociales que vehiculizan (Varela, 2003). Aunque nada garantiza la dimensión existencial del “decir verdad” de los cuerpos, el efecto de visibilidad exhaustiva provocado por posiciones de cámara y procedimientos de edición múltiples, colaboran en la impresión de que “todo puede ser visto” (Varela, 2003).

Los cuerpos en los discursos “veristas”

Jean- Pierre Esquenazi considera que los discursos “veristas” son aquellos que pretenden explícitamente decir la “verdad” de una cierta realidad material. Sus enunciados reenvían al universo de hechos que dentro de una comunidad interpretativa dada, se consideran como “reales”, ya que lo representado aparece “como una toma auténtica de un fragmento de lo real (Esquenazi, 1996).”

El autor distingue tres clases particulares de discursos audiovisuales “veristas”: las imágenes del documental, las del reportaje del noticiero y las que aparecen en programas denominados por Jost “feintise”, discursos de fingimiento (Jost, 1997). Cada una de ellas se diferencia por el tipo especial de operaciones modales que sus enunciados indiciales definen: mostración y aserción en el documental; garantía de existencia del hecho en el noticiero (“caución de referenciación”, diría Verón, (Verón, 1993) y referencia por ejemplificación, ilustración en la feintise. Todos estos modos y sus manifestaciones híbridas comparten la cualidad común de presentar una suerte de *promesa de veridicción*: el contenido de las imágenes se acopla a la lógica de lo real y por ende los “enunciadores responsables” de los

actos de aserción quedan sometidos a posibles sanciones si el contenido de lo dicho no se adecua a lo que se verifica allí (Varela, 2003).

Imágenes auténticas y autenticantes; cuando se trata de identidades y cuerpos se agrega una dimensión adicional: *el efecto enunciativo de “sinceridad”* que cada cuerpo produce a partir de sus gestos y movimientos (y que el aparato de toma de vistas no dejará de contemplar, o bien, perseguir, como una mirada escrutadora que “devele su sentido”: “la razón oculta de los cuerpos”, “la razón de los sujetos”).

Algunas observaciones sobre el corpus

Argentinos por su nombre, segunda temporada.

En el comienzo del programa, Andy Kutnesoff dice “Subite, o querés que haga la nota solo?”. Este enunciado implica una invitación al destinatario a participar de la *travesía* que se lleva a cabo arriba del auto, a través del cual recorre las distintas “Paradas”. El conductor se dirige de una parada a otra, generando un efecto de “tiempo real”, un continuum, como si los acontecimientos sucediesen en una noche (*Gurevich, Lada Frach, Quatrini, Ruffa, 2007*). Este rasgo se refuerza con la “corrida” que realiza el conductor de una parada a otra, “vamos que nos está esperando Filmus en un café”. Cada una remite a un tema de actualidad. “Entrega de los Martín Fierro, el Conflicto sindical de los empleados del Subte, una entrevista a Filmus, candidato en ese momento a Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires”.

Los acontecimientos se registran de forma “casera”, efecto que se produce por el empleo de cámara en mano, aludiendo a una captación en crudo de los hechos, lo que implica una operación de autenticación. Es por esta razón que al “registrar” con el ruido ambiente, en algunas ocasiones se agrega el subtítulo para orientar al destinatario. Asimismo, Andy en tanto periodista, es construido como un agente que cambia el orden y estado de cosas con su apropiación y resignificación de los espacios que transita. (*Gurevich, Lada Frach, Quatrini, Ruffa, 2007*). En efecto, Andy es representado como un agente de cambio, en donde el soporte fundamental de este rasgo lo constituye el cuerpo significante, con una impronta que cuestiona los “usos” convencionales de los espacios. Es por esta razón que hace hablar a un granadero, tiene una entrevista con el Presidente, salta los molinetes del subte, etc. Se construye un cuerpo desafiante. El cuerpo del periodista deviene muy significante: es construido como audaz, irónico, informal, “atrevido”, respondiendo a las expectativas del

espectador, que ya conoce la trayectoria y el estilo de Andy, discípulo de los C.Q.C. Operaciones de énfasis subrayan la presentación de su cuerpo desmarcado de las normas de discreción y decoro que regulan la figuración convencional de los cuerpos dentro del género y el tipo discursivo. Se trata de un cuerpo desvergonzado, cuerpo participante, involucrado en las operaciones de hacer ver y de mostrar. Por operaciones de contigüidad, este cuerpo periodístico es un cuerpo auténtico y autenticante de esos otros cuerpos que se va a buscar y se muestran “al desnudo”, capturados en sus espacios cotidianos, pero resignificándolos (viaje en colectivo, estación de subte, calles). El tono emotivo de empatía o el juego corporal cómplice entre entrevistadores y entrevistados refuerza el efecto indicial verista. A modo de ejemplo, Andy saca la cabeza de la ventana del auto y consulta su “Test de popularidad” a “ciudadanos comunes que transitan por la calle”: Vení, vení, acercate. ¿cómo estás?(lo abraza)¿Te gusta mi programa? Sí, responde el entrevistado. ¿Qué días va?. No sé...Andy se ríe. Bueno, ahora doy marcha atrás, vengo otra vez, y decí jueves a las 23 hs. Este juego discursivo que establece con el destinatario, también forma parte de la promesa de veridicción, de “mostrar lo que en otros programas se oculta”.

Asimismo, en la dimensión indicial es fundamental describir el funcionamiento de la mirada a cámara, a través de la cual se establece el contacto con el destinatario. A modo de ejemplo, Andy comenta la estrategia que va a realizar en la entrevista con Filmus: “no voy a hablar, no le voy a preguntar nada, para ver si trata de remontar la entrevista o no”. Luego cumple con lo prometido y guiña un ojo al destinatario. Ambos han “puesto a prueba” al candidato.

Crónicas Extremas

En “Crónicas extremas” se puede observar una estrategia diferente. Para poder responder al formato genérico de los programas periodísticos de investigación y denuncia, la mediación de los cuerpos del conductor periodista Graña, y de los periodistas “noteros” (cada uno con su aire o tono persuasivo particular) (Barthes, 1993) resulta esencial para dar garantía de referenciación.

En el caso del conductor, “el cuerpo Graña”, dibuja una enunciación enfática que constituye uno de los rasgos de la modalidad documentalista interactiva²: ¿qué más sincero

² “Los documentalistas interactivos querían entrar en contacto con los individuos de un modo más directo (...) Surgieron estilos de entrevista y tácticas intervencionistas, permitiendo al realizador que participase de un modo más activo en los sucesos actuales.” (Nichols, Bill, “Modalidades documentales de representación”, en: **La representación de la realidad**. Paidós, Barcelona, 1997.)

que un cuerpo que se indigna por lo visto y lo vivido (investigación participante) y por contigüidad, qué más real que esa realidad soportada a través de los propios ojos del periodista, quien cámara en mano o a través de una cámara oculta, registra para el espectador, los individuos y sus circunstancias “en crudo”? (Varela, 2003).

Crónicas extremas, ya promete con su título hacer un recorte estilístico de corporalidades e identidades sexuales no convencionales o poco visibilizadas y de aquellos cuerpos llevados a los bordes por la exclusión social.

El enunciador pedagógico se posiciona desde el lugar de la denuncia y el reclamo. Se presenta como familiarizado con el mundo representado-el del delito, tráfico de drogas, el trabajo infantil- con la finalidad de “mostrarle” al destinatario una realidad que desconoce, ajena a su cotidianeidad. Es por esta razón que se configura un enunciador popularizador, quien explica a través de procedimientos didácticos la “jerga” con la que se manejan en la comercialización de la droga. La estrategia apunta al convencer: el enunciador le brinda al enunciatario las pruebas necesarias para que el enunciatario pueda comprobar la veracidad de los hechos.

Los periodistas realizan acciones de registro a partir del uso de la cámara oculta (huella del género P programa periodismo de investigación). Las entrevistas están así sobredeterminadas por el género-P al que pertenece el programa: son utilizadas como documento y testimonio (*Gurevich, Lada Frach, Quatrini, Ruffa, 2007*).

El periodista Rolando Graña, a cargo del informe sobre la industria del tabaco, se acerca junto a su camarógrafo a un grupo de trabajadores que transitan por las rutas de Rosario de Lerma, provincia de Salta, en un camión y los detiene para hacerles algunas preguntas relacionadas al trabajo en los campos donde se cosecha el tabaco. Esta captación en crudo de los hechos genera el efecto de imágenes arrancadas de la cotidianeidad de estos actores sociales.

En términos de Jost, se podría pensar en un sujeto de la enunciación teórico y pragmático, ya que los testimonios son utilizados en la medida en que cada uno pueda tomar el lugar de ese yo totalmente abstracto. El testimonio no tiene valor en sí mismo sino por lo universal que hay en él. Sirve para que el espectador conozca a una generalidad a través del comportamiento de una persona individual. Tiene lugar aquí la antonomasia, que es una figura que consiste en transformar al individuo en un tipo. Los testimonios de los dueños y empleados de la pizzería en donde se vendería la droga, funcionarían como el discurso tipo de los implicados en algún delito: con respuestas evasivas, agresivas, etc. En el informe de los

Niños del tabaco” como en el del “Recital en la cárcel”, las mujeres entrevistadas, dan a conocer, a través de su discurso, una generalidad. Valen por una clase de sujetos- cuerpos. Podemos conocer cómo es la experiencia de las mujeres que están en la cárcel y la de los niños que trabajan en las plantas de tabaco. Se apela a que el destinatario realice una inferencia con respecto a la relación entre el caso y la categoría.

Por otro lado, el sujeto de la enunciación pragmático, tiene lugar cuando el papel que juega el testimonio se extiende más allá de las necesidades de la argumentación periodística sino que afecta a los afectos del televidente, busca conmoverlo. En el caso de los testimonios de las mujeres que se encuentran presas presenta una dimensión pragmática ya que apunta al conmover. En el caso del informe “La tribu de la vía”, se representa con primeros planos y plano detalle los pechos del travesti, sus lágrimas, sus manos pintadas, su pintura corrida por el llanto, etc. con la finalidad de interpelar al destinatario. Asimismo, el baño de una niña en la intemperie, con una temperatura muy baja, en una palangana sucia, remite a las condiciones infrahumanas en la que viven muchas personas.

El sujeto de la enunciación pragmático configura un cuerpo muy significativo, que funciona como soporte de una apariencia (a partir de maquillaje, vestimenta, y otros accesorios de presentación de sí mismo) así como también de la manifestación de una individualidad que exhibe la emergencia (y en ciertos casos la represión) de sus muestras de emoción: risa, llanto, ira, alegría, temor. Manos y rostro serán trabajados por operaciones figurales de énfasis o de silencio, que anclarán los valores de autenticidad y veracidad de lo enunciado verbalmente.

Los cuerpos conmovidos (patéticos) y los cuerpos que enmascaran o que el aparato enunciativo presuponga el disimulo de estados afectivos serán comentados por un ojo curioso que mire el detalle de la lágrima contenida, la mirada inmóvil al vacío o el leve temblor de las manos, conformando un juego argumentativo (comprometido con el decir “verdad”) sostenido tanto *desde los cuerpos* como *desde el cuerpo de la imágenes* (Pierron, Marie- Jo, 1997).

A modo de cierre

Es fundamental visualizar el peso que tienen las operaciones que tienen al cuerpo como soporte para dar efectos de autenticación del discurso verista, para representarlo como un “cuerpo sincero”.

Nada garantiza la dimensión existencial de este fenómeno (el decir “verdad” de los cuerpos), lo que importa subrayar es el *fuerte efecto de realidad*, “sin mediación”, que las operaciones que involucran la capa metonímica de producción de sentido ponen en escena/ producen.

“Cuando se trata de poner el cuerpo, de poner el cuerpo se trata”. Este enunciado alude a que en ambos programas periodísticos el cuerpo de los presentadores y de los entrevistados se constituyen en la piedra angular sobre la que se erige un conjunto de estrategias discursivas tendientes a exacerbar lo indicial.. Al configurarse como “observadores participantes” “ponen el cuerpo”. En el caso de *Argentinos por su nombre*, el conductor pone su cuerpo para desafiar los usos convencionales de los espacios y para resignificarlos, es decir, asignarles un nuevo sentido. En *Crónicas extremas*, el conductor y los “noteros” ponen el cuerpo para otorgar visibilidad a quienes viven en condiciones extremas (duermen, comen y “sienten” el mismo frío que los entrevistados, miembros de “la tribu de la vía”, un grupo que vive detrás del ferrocarril San Martín).

BIBLIOGRAFÍA

- Barthes, Roland, (1990) “La Antigua Retórica. Prontuario”, en: **La aventura semiológica**. Paidós, Barcelona.
- Esquenazi, Jean-Pierre, (1997) “Corps et Semiosis”, en **Champs Visuels, N° 7: Les images du corps**.. L’Harmattan, Paris, novembre.
- Esquenazi, Jean- Pierre, (1996) “Qu’est-ce qu’un discours ‘vrai’? L’image ‘vrai’ aujourd’hui”, en: **Champs Visuels, N° 2: Réalités de l’image. Images de la réalité (2)**. L’Harmattan, Paris, juin.
- Gurevich, Lada Frach, Quatrini, Ruffa, (2007), Trabajo Práctico Análisis enunciativo de “*Argentinos por su nombre*” y “*Crónicas extremas*”
- Jost, François, (1997)“La promesse des genres” en: **Réseaux. Communication, technologie, société, N° 81**. CNRS, Isy les Molinaux, février 1.
- Jost, François, (1989)“L’ oeil caméra”, en: **L’ oeil caméra Entre film et roman**. Presses Universitaires de Lyon, Lyon,.
- Jost, François, (1997). “El simulacro del mundo”, en: **Versión, N° 7**. U.A.M., México, octubre.

- Jost, François (2001): “Televisión: Medios antiguos, nuevos objetos” en *Signo & Seña* 12 Discursos de los medios. Facultad de Filosofía y letras, UBA, Buenos Aires, abril.2001.
- Metz, Christian, (1979) “Historia/ Discurso (Nota sobre dos voyeurismos) (1973)” en: **Psicoanálisis y cine. El significante imaginario.** Gustavo Gili, Barcelona.
- Nichols, Bill, (1997)**La representación de la realidad.** Paidós, Barcelona,.
- Pierron, Marie- Jo (1997), “Images du corps et corps de l’image au cinéma”, en: **Champs Visuels, N° 7: Les images du corps.** L’Harmattan, Paris, novembre.
- Varela, Graciela (2003). Identidades puestas en cuerpos. Modos de representación de identidades, cuerpos y sujetos sociales en discursos televisivos “veristas”. Ponencia presentada en las VII jornadas nacionales de investigadores en comunicación. Actuales desafíos de la investigación en comunicación. Claves para un debate y reflexión transdisciplinaria. General roca, 13 al 15 de noviembre de 2003.
- Verón, Eliseo (1987): Discursos sociales, El sentido como producción discursiva, en **La semiosis social**, Ed. Gedisa, Buenos Aires,-
- Verón, Eliseo (1985) *El análisis del contrato de lectura: un nuevo método para los estudios de posicionamiento en los soportes de los medios*, IREP, Paris, 1985.-
- Verón , Eliseo (1987) “ El cuerpo reencontrado” , en “ **La semiosis social** “ .Buenos Aires : Gedisa.
- Verón, Eliseo, (1983)“Il est là, je le vois, el me parle”, en: **Communications, énonciation et cinéma, N° 38.** Paris,.
- Verón, Eliseo, (1995) “Semiosis de lo ideológico y del poder”, en: **Semiosis de lo ideológico y del poder. La mediatización.** Fac. de Filosofía y Letras, U.B.A., Buenos Aires,.